

## Allgemeine Projektdaten

### Objektdaten

Bezeichnung	<input type="text" value="Einfamilienhaus"/>	Erstellt am	<input type="text" value="07.10.2015"/>
Straße, Nr.	<input type="text" value="rue du Parc"/> <input type="text" value="19"/>	Baujahr Gebäude	<input type="text" value="1930"/>
PLZ, Ort	L- <input type="text" value="4771"/> <input type="text" value="Pétange"/>	Wohneinheiten	<input type="text" value="1"/>
Passnummer	<input type="text" value="P.20151007.4771.19.1.2"/>	Anzahl der Geschosse	<input type="text" value="3"/>
Gebäudetyp	<input type="text" value="Wohnen EFH"/> ▼	Gebäudetyp: Wohnen EFH	
Nachweisart	<input style="background-color: #f0f0f0;" type="text" value="Hülle (Bestand), Anlagen (Bestand)"/> ▼	Gebäudehülle und Anlagenberechnung nach dem Bestandsverfahren	
Baujahr Heizungsanlage	<input type="text" value="1995"/>		

### Aussteller

### Eigentümer

Firma	<input type="text" value="THIELEN ARCHITECTES"/>	Firma	<input type="text"/>
Name	<input type="text" value="THIELEN Marco"/>	Name	<input type="text" value="M. CARLOS Fernandes"/>
Adresse	<input type="text" value="16, Val St André"/>	Adresse	<input type="text" value="6, rue Belair"/>
PLZ, Ort	<input type="text" value="L-1128 Luxembourg"/>	PLZ, Ort	<input type="text" value="L-4713 Pétange"/>
Telefon	<input type="text" value="26394094"/>	Telefon	<input type="text"/>
Nr. Aussteller	<input type="text" value="AP/1683"/>		



# Energiepass

Ausweis über die Gesamtenergieeffizienz eines Wohngebäudes

1/5

Passnummer  
P.20151007.4771.19.1.2

Nr. Aussteller  
AP/1683

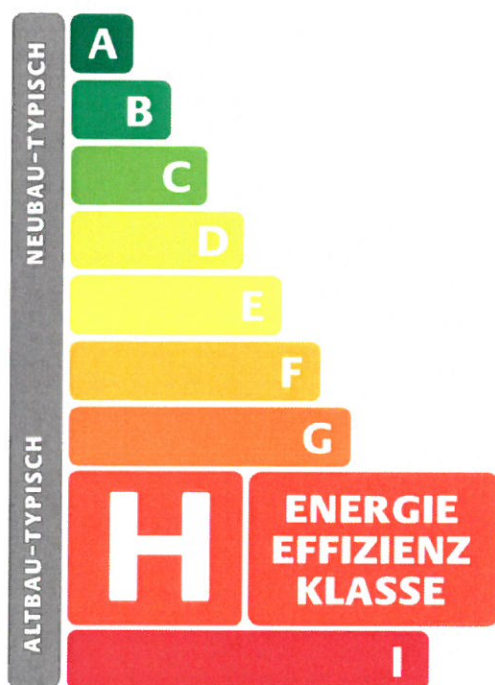
Erstellt am

07.10.2015

Gültig bis  
06.10.2025

## Energieeffizienzklasse

geringer Energiebedarf



hoher Energiebedarf

## Wärmeschutzklasse



### Energieeffizienzklasse

Die Einstufung in die **Energieeffizienzklasse** erfolgt nach dem sogenannten **Primärenergiebedarf**. Dieser berücksichtigt neben dem **Wärmeschutz** des Gebäudes auch die verwendete **Anlagentechnik**, sowie die **Umweltverträglichkeit** der eingesetzten Energieträger in einer Gesamtbetrachtung.

### Wärmeschutzklasse

Die Einstufung in die **Wärmeschutzklasse** erfolgt nach dem sogenannten **Heizwärmebedarf**. Dieser berücksichtigt die Qualität der verwendeten **Wärmedämmung** in Wänden, Dach, Boden und Fenstern, die **Bauweise** und **Bauausführung** (Dichtigkeit) und die **Orientierung**.

### Klassen

Die Klasseneinteilung erfolgt von **A** (beste Klasse) bis **I** (schlechteste Klasse)

**Passivhaus** - alle Klassen  $\leq$  A

**Niedrigenergiehaus** - alle Klassen  $\leq$  B

**Energiesparhaus** - alle Klassen  $\leq$  C

### Angaben zum Gebäude

Nutzungsart/Gebäudetyp  
Anzahl der Wohneinheiten  
Nachweisart  
Adresse (Straße)  
Adresse (PLZ-Ort/Stadt)  
Baujahr Gebäude  
Baujahr Heizungsanlage  
Energiebezugsfläche

Wohnen EFH  
1  
Hülle (Bestand), Anlagen (Bestand)  
rue du Parc, 19  
4771, Pétange  
1930  
1995  
138,6 m<sup>2</sup>

### Aussteller

THIELEN ARCHITECTES  
THIELEN Marco  
16, Val St André  
L-1128 Luxembourg  
Tel. 26394094

### Eigentümer

M. CARLOS Fernandes  
6, rue Belair  
L-4713 Pétange

Unterschrift Aussteller

Ort, Datum

Luxemburg, 07.10.2015





# Energiepass

Ausweis über die Gesamtenergieeffizienz eines Wohngebäudes

2/5

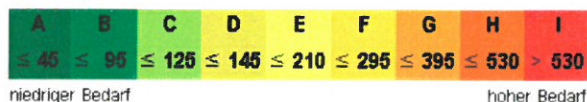
Passnummer  
P.20151007.4771.19.1.2

Nr. Aussteller    Erstellt am  
AP/1683    07.10.2015

Gültig bis  
06.10.2025

## Energieeffizienzklasse

Primärenergiebedarf  
(bezogen auf  $A_n$ )

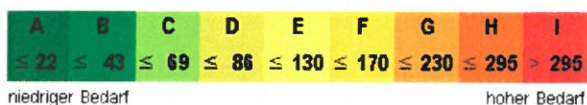


dieses Gebäude erreicht ...

**512,2** kWh / (m<sup>2</sup>a)

## Wärmeschutzklasse

Heizwärmebedarf  
(bezogen auf  $A_n$ )

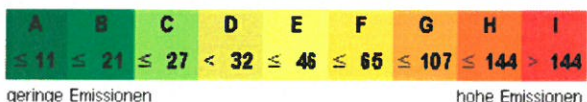


dieses Gebäude erreicht ...

**319,1** kWh / (m<sup>2</sup>a)

## Effizienzklassen für die Umweltwirkung

CO<sub>2</sub>-Emissionen  
(bezogen auf  $A_n$ )



dieses Gebäude erreicht ...

**114,1** kg CO<sub>2</sub> / (m<sup>2</sup>a)

## Jährlicher Energiebedarf und CO<sub>2</sub>-Emissionen

Primärenergiebedarf	<b>70.973</b>	kWh / a
Heizwärmebedarf (Transmission und Lüftung)	<b>44.208</b>	kWh / a
CO <sub>2</sub> -Emissionen	<b>15,8</b>	t CO <sub>2</sub> / a

Der **Primärenergiebedarf** entspricht der Energiemenge, die zur Deckung des Heizenergiebedarfs und des Warmwasserwärmebedarfs (*Bedarf und Aufwand der Anlagentechnik eingeschlossen*) benötigt wird und berücksichtigt die zusätzlichen Energiemengen, die durch vorgelagerte Prozessketten (Gewinnung, Transport, Aufbereitung, etc.) der jeweils eingesetzten Energieträger entstehen.

Der **Heizwärmebedarf** entspricht der Wärmemenge, die den beheizten Räumen zugeführt werden muss, um die gewünschte Solltemperatur aufrecht zu erhalten.

Die **CO<sub>2</sub>-Emissionen** geben die, bei der Verbrennung fossiler Energien freiwerdende Menge an klimaschädlichen Gasen an und werden als CO<sub>2</sub>-Äquivalent angegeben. Darin werden neben Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) auch andere klimaschädigende Gase (Methan,...) berücksichtigt, die bei Energiegewinnung, -aufbereitung und -transport freigesetzt werden. Je geringer die durch die Beheizung eines Gebäudes entstehenden CO<sub>2</sub>-Emissionen sind, desto weniger wird das globale Klima belastet.

$A_n$  entspricht der **Energiebezugsfläche** (i.d.R. die beheizte Wohnfläche) des Gebäudes in m<sup>2</sup>.

Unterschrift Aussteller

Ort, Datum

Leipzig, 07.10.2015



# Energiepass

Ausweis über die Gesamtenergieeffizienz eines Wohngebäudes

3/5

<b>Passnummer</b>	<b>Nr. Aussteller</b>	<b>Erstellt am</b>	<b>Gültig bis</b>
P.20151007.4771.19.1.2	AP/1683	07.10.2015	06.10.2025

## Heizungsanlagen

**Systemauswahl:** Zentralheizung, Installationen mit mäßigem Wärmeschutz, 1 Erzeuger

<b>Wärmeerzeuger</b>	<b>Energieträger</b>	<b>Energiebedarf</b>
Niedertemperaturkessel ab 1995	Brennstoff Erdgas H	<b>5461 m³/a</b>

## Warmwasserbereitung

**Systemauswahl:** dezentrale Warmwasserversorgung

<b>Wärmeerzeuger</b>	<b>Energieträger</b>	<b>Energiebedarf</b>
Elektro Kleinspeicher	Strom - Mix	<b>2716 kWh/a</b>

## Erläuterungen

In diesem Datenblatt sind die Anlagen (einschließlich Erzeugung, Verteilung und Speicherung) für Heizung und Warmwasser beschrieben und der Endenergiebedarf dargestellt.

Der **Endenergiebedarf** gibt die jährliche für die Beheizung und Warmwasserversorgung des Gebäudes benötigte Energiemenge (Gas, Öl, Strom, Brennholz, etc.) in der jeweiligen Abrechnungs- und Verbrauchseinheit an. Der Energiebedarf für Kochen ist nicht enthalten.

Bei der Berechnung wurden Durchschnittswerte für Klima und Raumtemperatur zugrundegelegt. Der tatsächliche Verbrauch kann deshalb von diesem Wert abweichen.

**Unterschrift Aussteller**

**Ort, Datum**

Luxemburg, 07. Oktober 2015



**Passnummer**  
P.20151007.4771.19.1.2

Nr. Aussteller	Erstellt am
AP/1683	07.10.2015

**Gültig bis**  
**06.10.2025**

**Endenergieverbrauch für Heizung und Warmwasser (gemessen)**

[illegible]

### Verwendung der gemessenen Energieverbräuche

☒ Heizen      ☒ Warmwasser      ☐ Kochen mit Gas

**Endenergiebedarf (berechnet)**

**Q<sub>E,B,H,WW</sub>** **421,6** kWh / (m<sup>2</sup> a)

**Endenergieverbrauch (gemessen)**

<b>Q<sub>E,V,H,WW</sub></b>	<b>0,0</b>	kWh / (m² a)
-----------------------------	------------	--------------

### Nachtrag des gemessenen Endenergieverbrauchs

Name .....

Datum Eintrag .....

Adresse .....

Ort, PLZ \_\_\_\_\_

Unterschrift .....

### Erläuterungen

Nach einer Betriebszeit von 4 Jahren ist ein Abgleich des berechneten **Endenergiebedarfs** und des gemessenen **Endenergieverbrauchs** für Heizung und Warmwasserbereitung durchzuführen. Abweichungen zwischen dem bei dem Gebäude gemessenen Verbrauch und dem berechneten Bedarf können entstehen durch:

- eine von der Normnutzung abweichende Nutzung des Gebäudes (Nutzerverhalten),
- ein vom Normklima abweichendes reales Klima oder Unsicherheiten
- und Vereinfachungen bei der Datenaufnahme (Flächen, U-Werte, etc.)

Bei gleichzeitiger Nutzung eines Energieträgers zum Heizen, zur Warmwasserbereitung und zum Kochen, wird der Anteil, welcher nicht zu Heizzwecken und/oder zur Warmwasserbereitung verwendet wird vom ermittelten Verbrauchswert abgezogen.

**Unterschrift Aussteller**

Ort, Datum

Ort, Datum  
Lissabon, le 07 octobre 2015



**Gültig bis**  
**06.10.2025**

[illegible]

derzeitiger mittlerer Energiepreis	0,054 €/kWh
gesamte Endenergieeinsparung	37.933 kWh/a
in den nächsten 20 Jahren eingesparte Kosten	40.740 €
neue Energieeffizienzklasse	E

In diesem Formular werden Maßnahmen zur energetischen Verbesserung / Sanierung des Gebäudes und dessen Anlagentechnik aufgeführt. Hierbei kann die gesamte Endenergieeinsparung kleiner als die Summe der einzelnen Endenergiebedarfe sein, da die Maßnahmen sich gegenseitig beeinflussen können. Bei der Ausweisung der gesamten Endenergieeinsparung sind die Einzelmaßnahmen in der Summe so zu betrachten, so dass ggf. Wechselwirkungen Rechnung getragen werden und die Gesamteinsparung möglichst realitätsnah ausgewiesen wird. Für weitere Informationen: [www.myenergy.lu](http://www.myenergy.lu) oder [www.energyefficient.lu](http://www.energyefficient.lu). Um konkrete Informationen zur Umsetzung von Maßnahmen zur energetischen Verbesserung des Gebäudes zu erhalten, wenden Sie sich bitte an einen Energieberater.

Ort, Datum

**teller**

Ort, Datum  
Lissabon, 11. 07. Oktober 2015